

## ■ Intro

### **Impressionen** ..... 6

*Irland – smaragdgrünes Juwel  
im Atlantik*

Auf einen Blick ..... 11

## ■ Magazin

### **Panorama** ..... 12

*Das sieht nach Urlaub aus!*

**Beste Reisezeit** ..... 18

Frühling, Sommer ..... 18

Herbst, Winter ..... 20

**So schmeckt's in Irland** ..... 22

In aller Munde ..... 25

**Einkaufsbummel** ..... 26

Das perfekte Souvenir ..... 27

**Mit der Familie unterwegs** ... 28

Urlaubskasse ..... 28

Übernachten – Kids welcome ..... 29

Im und auf dem Wasser ..... 29

Abwechslung vom Strand ..... 30

Lieber nicht! ..... 31

Leuchtende Augen ..... 31

**Spukschlösser** ..... 32

*Wo Geister nachts über Flure huschen  
und an Türen klopfen*

**Kunstgenuss** ..... 34

Fenster zur irischen

Gegenwartskunst ..... 34

Jack Butler Yeats ..... 37

**So feiert Irland** ..... 38

*St. Patrick's Day – ein Volk sieht grün*

**Irland – gestern und heute ...** 40

Am Puls der Zeit ..... 43

**Orte, die Geschichte  
schrieben** ..... 44

*Am General Post Office in Dublin  
wurde 1916 der Aufstand geprobt*

**Mythos und Historie** ..... 46

*Von mächtigen Clans, streitlustigen  
Riesen und mörderischen Witwen*

**Das bewegt Irland** ..... 50

*Schon der Heilige Brendan war mit dem  
Ruderboot Currach unterwegs* ..... 51

**ADAC Traumstraße** ..... 52

*Auf atemberaubenden Küstenstraßen  
durch den Süden und Westen Irlands*

Von Dublin nach Birr ..... 52

Durch den Ancient East nach

Waterford ..... 53

Von Waterford nach Cork ..... 54

Von Cork nach Glengarriff ..... 55

Von Glengarriff nach Portmagee ... 55

Von Portmagee nach Tralee ..... 56

---

## **Blickpunkt-Themen**

Die Große Hungersnot  
1845–1849 ..... 70

James Joyce ..... 72

Michael Collins, tragischer Held ..... 74

Guinness, das Nationalgetränk  
der Iren ..... 84

Dermod MacMurrough und  
die englischen Invasoren ..... 101

Patrick von Irland ..... 144

Grace O'Malley – Irlands  
Piratenkönigin ..... 146

Die irische Sprache ..... 153

Der Nordirlandkonflikt ..... 163

Traditionelle irische Küche ..... 182


---

# ■ Unterwegs

## ADAC Quickfinder

Das will ich erleben ..... 60

**Dublin und Umgebung** ..... 64

**1** Dublin  ..... 66

**2** Howth ..... 90

**3** Malahide Castle ..... 90

**4** Sandycove ..... 91

**9** Hill of Tara ..... 92

**6** Brú na Bóinne ..... 93

**7** Drogheda ..... 94

**9** Glendalough ..... 95

Übernachten ..... 96

**Der Süden** ..... 98

**9** Wexford ..... 100

**10** Waterford ..... 102


**11** Carrick-on-Suir ..... 103

**12** Kilkenny ..... 104

**13** Cashel ..... 106

**14** Cahir Castle ..... 108

**15** Lismore ..... 108

**16** Cork  ..... 110

**17** Cobh ..... 113

**18** Baltimore und

Cape Clear Island ..... 114

Übernachten ..... 116

**Westküste und**

**Midlands** ..... 118

**19** Bantry ..... 120

**20** Glengarriff ..... 121

**21** Halbinsel Beara ..... 121

**22** Ring of Kerry ..... 122

**23** Halbinsel Dingle ..... 126

**24** Limerick ..... 128

**25** Burren ..... 130

**26** Cliffs of Moher ..... 132

**27** Birr ..... 133


**28** Clonmacnoise ..... 134

**29** Kilbeggan ..... 135

**30** Galway  ..... 136

**31** Inishmore –  
Aran Islands ..... 139

**22** Connemara ..... 141

<b>33</b>	<b>Westport</b> .....	143
<b>34</b>	<b>Clare Island</b> .....	145
<b>35</b>	<b>Achill Island</b> .....	147
	Übernachten .....	148
	<b>Der Nordwesten</b> .....	150
<b>36</b>	<b>Sligo</b> .....	152
<b>37</b>	<b>Donegal</b> .....	154
<b>38</b>	<b>Glencolumbkille</b> .....	156
<b>39</b>	<b>Glenveagh</b>	
	<b>National Park</b> .....	157
<b>40</b>	<b>Tory Island</b> .....	158
	Übernachten .....	159
	<b>Nordirland</b> .....	160
<b>41</b>	<b>Derry (Londonderry)</b> .....	162
<b>42</b>	<b>Giant's Causeway</b> .....	164
<b>43</b>	<b>Antrim Coast Road</b> .....	165
<b>44</b>	<b>Belfast</b>  .....	166
	Übernachten .....	170

## ■ Service

<b>Irland von A–Z</b> .....	172
<i>Alle wichtigen reisepraktischen Informationen – von der Anreise über Notrufnummern bis hin zu den Zollbestimmungen.</i>	
<b>Festivals und Events</b> .....	178
<b>Chronik</b> .....	184
<b>Mini-Sprachführer</b> .....	185
<b>Register</b> .....	186
<b>Bildnachweis</b> .....	189
<b>Impressum</b> .....	190
<b>Mobil vor Ort</b> .....	192